

TAKAOKA KEHASHI

An initiative of the Takaoka Multicultural Plan
高岡市多文化共生プランを推進する一つの取り組みです

Event Information

2023 Seasonal Food Festival in Takaoka (Free Entry!)

@ The Takaoka Techno Dome

November 19th (Sunday) 9:30 AM - 1:00 PM

Agricultural, forestry, and marine products, as well as food such as a Takaoka-style okonomiyaki dish called totomaru, croquettes, and the like, will be for sale. Come enjoy cheese-making and rice-flour pastry-making workshops, on-stage events, and more.

Inquires: International Association ☎ 27-1856,
Office of Multicultural Affairs ☎ 20-1236

イベント情報

2023 たかおか食彩フェア 入場無料

場所 高岡テクノドーム

時間 11月19日(日)午前9時30分～午後1時

内容 農林水産物やととまる、コロッケなど食品の販売、チーズづくりや米粉お菓子作り体験、ステージイベントなど。



問合 農林水産業まつり実行委員会事務局（農業水産課）☎20-1306

The 72nd Toyama Folk Song & Dance Assembly – Furusato Folk Song & Dance Festival (Free Entry!)

November 12th (Sunday) @ The Fukuoka Cultural Center (U Hall)

The prefecture's folk song and dance preservation groups will gather and showcase the fruits of their routine practices.

Time: Venue opens @ 12:00 PM. Performances @ 12:30 PM.

Inquiries: Toyama Life-Long Learning & Cultural Properties Office ☎ 076-444-3456, Life-long Learning and Sports Section ☎ 20-1456



富山県民謡越中八尾おわら保存会(富山市)

第72回富山県民謡民舞大会「ふるさと民謡民舞まつり」

場所 高岡市ふくおか総合文化ホール (Uホール)

入場無料

時間 11月12日 (日) 午後0時30分開演 (正午開場)

県内に伝承されている民謡民舞を保存・伝承する団体が一堂に会し、日頃の練習成果を発表します。



問合 県生涯学習・文化財室 ☎ 076-444-3456、生涯学習・スポーツ課 ☎ 20-1456

Special New Year's Exhibition On Display @ The Takaoka Manyo Historical Museum

The Takaoka Manyo Historical Museum will be displaying their collection of Manyo Karuta (Japanese playing cards) and Etchū Manyo Karuta themed screen doors.

On Display From: November 29th (Wednesday) 2023 - January 29th (Monday) 2024. 9:00 AM - 5:00 PM

Museum Closures: Every Tuesday & New Years Holidays (December 29th (Friday), 2023 to January 3rd (Wednesday), 2024)

Cost: 300 yen. For Seniors (65+) and groups 240 yen.

Free entry for junior high school students and younger

Inquiries: Takaoka Manyo Historical Museum ☎ 44-5511

Inquiries 問い合わせ

たかおかしひろこうじ たかおかしやくしょ たぶんかきょうせいしつ
高岡市広小路7-50高岡市役所7F 多文化共生室

Office of Multicultural Affairs, Takaoka City Hall 7F

Tel: 0766-20-1236

Mail: tabunka@city.takaoka.lg.jp

Facebook: [@takaokatabunka](https://www.facebook.com/takaokatabunka)

HP: <http://www.city.takaoka.toyama.jp/shise/koryu>



ページを「いいね！」
Follow us on Facebook!

Public Facilities

Emergency Medical Drop-in Center

Mon-Sat: 7pm-10:45pm (reception)

Sun/Hols: 9am-10:45pm (reception)

Honmarumachi 7-1, Takaoka

(Manyō Line: Kyūkan Iryō Sentaa Mae)

急患医療センター

月～土曜日:午後7時～午後10時45分まで(受付)

日・祝日:午前9時～午後10時45分まで(受付)

高岡市本丸町7-1 Tel: 0766-25-7110

(午後11時以降の当番病院の案内は0766-25-7111まで)

施設案内



City Hall Notices

Let's Cutback on Home Package Redeliveries!

The expansion of online shopping in recent years has led to a sudden increase in home delivery service usage. This is followed by more redeliveries that result in higher carbon dioxide emissions and a labor shortage of delivery drivers. Let's cut back on package redeliveries and choose a pick-up method that best suits your needs, such as convenience store pick-up or home delivery boxes.



Inquiries: Environmental Policy Section ☎ 22-3212

市からのお知らせ

宅配便の再配達を減らしましょう！

近年、インターネット通販の拡大によって宅配便が急増していることに伴い、再配達が増えることで二酸化炭素排出量の増加やドライバーの不足が社会問題となっています。コンビニ受取りなどのサービスや宅配ボックスを利用するなど、ライフスタイルに合わせた受取方法を選択し、再配達を減らしましょう。

問合 環境政策課 ☎ 22-3212

Perspective

The New CIR

新しい国際交流員 みなさんの目から見た高岡

Hello there! My name is Preston Poon, and I'm Takaoka's new Coordinator for International Relations (CIR). I came to Japan and Takaoka for the first time at the beginning of August. I was born and raised in Edmonton, Alberta, in western Canada. Actually, my predecessor, Wei Jia Zhu (Joey), is still working at Takaoka City Hall, which makes the current situation at our city hall unique; this is because this is the first time that there are two Canadians working here at city hall! Not only that, but I came from western Canada, where English is mainly spoken, whereas Wei Jia came from Montreal, Quebec, in eastern Canada, where French is mainly spoken. We're both looking forward to introducing you all to Canada. Snow has already begun to fall where I come from in Canada, but in Takaoka, the weather is still pretty pleasant, isn't it? Summer here was really hot for a Canadian like me, though. In the short two months that I've been here, I've already experienced the splendor of Takaoka, having had the pleasure of seeing Kōjo Park, Zuiryūji Temple, Shōkōji Temple, Kanayamachi, and the Takaoka Great Buddha. Let me know what other splendid places in Takaoka I should check out next!

こんにちは！高岡市の新しい国際交流員、プレストン・プーンです。8月の頭に初めて日本・高岡市に来ました。実際に、前任のウェイジア・ジュウさん（ジョーイ）がまだ高岡市役所で働いていますよ。だから市役所では今、特にユニークな状態になりました。なぜかという、市役所で二人のカナダ人が働いているのが初めてです。その上、私はカナダの西側、アルバータ州エドモントン市＝英語圏から来ましたが、ウェイジアさんはカナダの東側、ケベック州モントリオール市＝フランス語圏から来ました。二人でカナダのことを皆に紹介するのを楽しみにしています。私の出身地ではもう雪が降り始める時期になりましたが、高岡ではまだまだ快適ですね。でも日本の夏のほうはカナダ人にとっては死ぬほど暑かったです。まだまだ完全に日本の生活に慣れていないですが、今までの高岡は本当に素敵でした。来日してから2か月ぐらしか経過していませんが、もう、古城公園、瑞龍寺、勝興寺、金屋町、高岡大仏などへ行くことができ、高岡の素晴らしさを肌で感じました。高岡に他に色々感動させるところがあれば、ぜひ、教えてください！



写真コーナー

カナダ特集

Photo Corner



Left: Edmonton / Middle: Canada's Capital, Ottawa / Right: Lake Louise – Alberta
左：エドモントン市 中：首都オタワ 右：レイク・ルイズ（アルバータ州）

皆様からの写真を募集しております！
Send us your photos of Takaoka!